

БИБЛИОТЕКА  
№ 1 АВГ. 1912  
И. М. У.

Свѣтъ Христовъ просвѣщаетъ всѣхъ.



# Американскій Православный Вѣстникъ.

„Russian Orthodox American Messenger”

Подписная цѣна на годъ: 24 выпуска 3 дол. (6 рублей).

TERMS OF ANNUAL SUBSCRIPTION: 24 issues — \$3.00.

Полные номера по 15 ц. Issued semi-monthly, every 14-th and 28-th. Single copies at 15 cents

Rev. A. Hotovitzky, Publisher.

15 E. 97th St. N. Y. City

Entered at the Post Office as Second Class Mail Matter.

Vol. XVI. New York, January 1, 1912, 1 Января 1912 г. No. 1.

## Архипастырское привѣтствіе



Приношу сердечную благодарность всемъ, присутствовавшимъ меня въ праздникъ Рождества Христова и въ Новому Году, и взаимно благожелаю имъ, благословляя ихъ на добрую христіанскую жизнь. Небывало большаго количества привѣтственныхъ писемъ и телеграммъ къ мнѣ, пріемле всего о томъ, что святое дѣло наше ширится здѣсь и крѣпнетъ. Пусть милость Божія и впредь пребываетъ съ нимъ и со всеми членами нашей Ам. Миссіи.

† А. ПЛАТОНЪ.

## Архипастырское привѣтствіе

Его Высокопреосвященства Высокопреосвященнѣйшаго Платона  
Архіепископа Алеутскаго и Северо-Американскаго,  
къ ПРАЗДНИКУ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА И КЪ НОВОМУ ГОДУ.

БОГОЛЮБЕЗНЫЕ ПАСТЫРИ И ВѢРНЫЯ  
ЧАДА АМЕРИКАНСКОЙ ПРАВО-  
СЛАВНОЙ РУСИ!

«Христосъ рождается, славите!»

Въ сіи святыя благодатныя дни радостнаго праздника Рождества Христова, когда Сынъ Божій чудесно возрождается въ простыхъ душахъ вѣрующихъ въ Него, обновляя и возстановляя въ каждомъ изъ нихъ образъ Божій, зову я васъ не къ скорби, не къ печали и слезамъ о нашихъ заблуждающихся братьяхъ — сынахъ св. Руси, не къ гнѣву праведному на враговъ нашей Православной Миссии, а къ духовной радости о Господѣ, такъ дивно промышляющемъ о нашей святой Церкви и такъ видимо разрушающемъ всѣ злоухищренія злыхъ враговъ и противниковъ ея.

Крайне бѣдные матеріальными средствами, но богатые вѣрою въ святость и правоту своего дѣла и окрыляемые надеждой на вседѣйствующую помощь Божию, священники наши съ честью несутъ высокое званіе миссіонеровъ и успѣшно выполняютъ трудныя обязанности, связанныя съ симъ званіемъ; ихъ пасомые — добрые міряне съ безхитростною и глубокою вѣрою въ Бога, — свято сыновнимъ послушаніемъ церковной власти, своею любовію къ отцамъ духовныхъ, своею жертволюбивостью творять великое дѣло Божье, — вмѣстѣ съ пастырями составляя Тѣло Христово — Церковь Божию.

Православіе въ Америкѣ — это не слабая, могущія скоро потухнуть искорки, нѣтъ, это громадный костеръ, пламя котораго не могутъ задуть и потушить никакія силы и которое волею Провидѣнія не-

PASTORS BELOVED OF GOD AND FAITHFUL CHILDREN, ORTHODOX RUSSIANS IN AMERICA.

“Christ is born, offer praises”.

In these holy grace-giving days of the joyful feast of Christ's Nativity, when the Son of God is miraculously reborn in the simple souls believing in Him, renewing and restoring in each of them the image of God. I do not call on you for grieving, mourning and the shedding of tears for our erring brethren the sons of holy Russia, I do not call you for expression of righteous wrath against the foes of our Orthodox Mission, but for spiritual rejoicing in the Lord who provides so miraculously for our holy Church, and destroys so obviously all the scheming of its evil enemies and opponents.

Destitute in material means, but wealthy in this faith in the holiness and justice of their cause, and enabled to soar in their trust in the ever active succour of God, our priests bear with honor the high title of missionaries and carry out successfully the difficult duties connected with this title; their flocks, good laymen gifted with a guileless and profound faith in God, carry on the great work of God, by their sacredly filial submission to the authority of the Church, their love for their spiritual fathers and their love of offering whatever they can to the Church, forming together with their pastors the one body of Christ, the Church of God.

Orthodoxy in America is no displa

реброшено чрезъ океанъ въ «старый край», гдѣ братья наши — галичане и угорчане во многихъ мѣстахъ не побоялись въ наши дни объявить себя православными и сего ради приобщились тѣмъ страданіямъ, кои угодоблюютъ ихъ древнимъ мученикамъ.

Возрадуйтесь, вѣрныя чада Американской Православной Церкви! Вы не только современники, но въ нѣкоторой степени и виновники возстановленія Православія въ искони русскихъ областяхъ древняго Володимірскаго княжества. Вами занесены зерна Православія въ Австрію и если, по слову Спасителя, и врата адовы не въ состояніи одолѣть Церкви Его, то не смѣгутъ заглушить въ Прикарпатской Руси Православія ни австрійскіе жандармы, ни темницы, ни штрафы, ни (глубоко вѣрю) самыя тяжкія мученія и преслѣдованія.

Привѣтъ вамъ, славныя дѣти много-страдальной Прикарпатской Руси, наши родные братья! Храбро идите и смѣло въ бой стремитесь за святую вѣру православную, за вѣру славныхъ своихъ отцовъ! Вы потомки этихъ славныхъ русскихъ орловъ. Въ вашихъ жилахъ течетъ кровь великихъ предковъ, которою они запечатлѣвали золотыя слова свои: «умремъ за Русь святую, за вѣру православную». Съ радостью они умирали за вѣру свою, получали мученическіе вѣнцы.

Сердца наши съ вами и самыя лучшія пожеланія, — нашъ святой восторгъ и самыя чистыя слезы души всегда съ вами, а надъ вами — наши горячія молитвы о небесной помощи вашему великому и святому дѣлу!

Мужайтесь, крѣпко стойте и вы побѣдите!

А что-же мы, возлюбленные о Господѣ чада мои — Церковь Американская Православная! Неужели мы ограничимся однимъ лишь сочувствіемъ своимъ стра-

of little sparks, which can be easily blown out; no, it is a mighty bonfire, the flames of which can not be blown out or extinguished by any power and which by the will of Providence sprang across the ocean, to the "old country", where our brothers in Galicia and Hungary had the courage to proclaim themselves Orthodox in many localities, in our days, thus, making themselves participants in sufferings, which made them like the martyrs of old.

Faithful children of the Orthodox American Church, rejoice! You are not merely contemporaries, to some extent you are also the originators of the restoration of Orthodoxy in the ancient Russian provinces of what once was the kingdom of St. Vladimir. You have imported the grains of Orthodoxy into Austria, and if, in the words of our Saviour, the gates of hell shall not prevail against His Church, Orthodoxy could not be stifled among the Russians at the foot of the Carpathian Mountains either by Austrian gendarmes, or prisons, or fines, or, as I profoundly believe, the greatest suffering and persecution.

We greet you, glorious children of the long suffering land at the foot of the Carpathians, our own brothers. Go bravely and join daringly the struggle for the holy orthodox faith, the faith of your glorious fathers. You are the descendants of these glorious Russian eagles. In your veins runs the blood of the great ancestors, who sealed with it their golden motto: "let us die for holy Russia and for the Orthodox faith". They died gladly for their faith and gained crowns of martyrdom.

Our hearts are with you and our best wishes; our sacred exstasy and the purest tears of our souls are always with you, and over you are our fervent pray-

ждушимъ за православіе братьямъ?! Неужели у насъ не имѣется желаніи и нехватитъ рѣшимости придти къ нимъ на помощь?

Да не будетъ сего!

Къ вамъ мое слово, добрыя русскія души!

Вспомните родной «старый край», свои молодые годы въ немъ, эти родныя вамъ ваши бѣдныя церковки и эту страшную тамешнюю нужду, изъ-за которой вы бросили родину, чтобы жить здѣсь. Тамъ идетъ теперь горячая борьба за Православіе.

По политическимъ видамъ могучая Россія не можетъ протянуть руку помощи нашимъ страдальцамъ братьямъ, хотя въ этомъ движеніи нѣтъ и тѣни чего-либо политическаго. Россія видитъ эти страданья, болѣетъ ими, но не можетъ помочь.

Придемъ-же на помощь мы! Своей силы у насъ мало, но съ нами сила Божія, которая и въ немощи совершается. Вспомнимъ, какъ начиналось въ мірѣ христіанство и какъ оно побѣдило міръ. Вспомнимъ, съ какою любовью на зарѣ христіанства относились другъ къ другу христіанскія общины, поддерживая одна другую, подкрѣпляя не только молитвою, но и матеріальною помощью. Послѣдуемъ этому примѣру. Не пожалѣемъ своихъ послѣднихъ средствъ, ибо чрезъ это мы станемъ участниками совершающагося великаго, святаго дѣла въ «старомъ краѣ».

Братья мои и духовныя чада! Организуемъ въ каждомъ приходѣ подъ предѣтельствомъ священника особые комитеты для сбора пожертвованій на помощь своимъ православнымъ братьямъ въ старомъ краѣ.

Пусть эти комитеты собираютъ жертвы въ своихъ приходахъ и высылаютъ ихъ въ Духовное Правленіе, которое перешлетъ ихъ по назначенію.

Я не думаю, чтобы сборы эти дали ка-

ets for divine succor to your great and holy work!

Be brave, stand firm and you shall conquer.

And what about ourselves, my beloved children in the Lord, the Orthodox Church in America? Shall we be satisfied by expressing our sympathy to our brothers who suffer for the sake of Orthodoxy? Is it that we have no desire and no courage to give them our assistance?

This shall not be!

To you is addressed my word, good Russian souls.

Recall the familiar "old country", and your own youth spent in it, recall the familiar poor little churches and the dreadful poverty, which forced you to leave your mother country, in order to live here. A fiery struggle for Orthodoxy now goes on in the mother country.

Because of political views, mighty Russia can not stretch a helping hand to our suffering brothers, though there is nothing political in their movement. Russia sees their sufferings and her pain is great, yet she can not offer any help.

Then let us offer our help! We have but little power of our own, but the power of God is with us, which is manifest even in weakness. Let us remember how Christianity was begun in this world and how it conquered the world. Let us remember how loving was the attitude of the early Christian communities towards each other in supporting each other and giving each other strength both in prayer and in material help. Let us follow this example. Let us not spare our last means, because by so doing we shall have our share in the great and holy task which is at present accomplished in the "old country".

My brethren and my spiritual chil-

ки-либо большія суммы, но что соберемъ мы, то и перешлемъ. Дорога будетъ для братьевъ нашихъ не только жертва наша, а дорого одно уже сознание того, что они не одиноки, что здѣсь у нихъ въ Америкѣ есть родные братья, сочувствующіе имъ, страдающіе имъ и готовые придти на помощь.

Какъ сладко помогать своему родному брату! Пусть, говорю, помощь эта будетъ не изъ большихъ количественно, но она безцѣнна качественно.

Она и не можетъ быть большою, ибо мы люди весьма не-богатые и кромѣ того есть у насъ и свои насущныя нужны, настоятельно требующія отъ насъ сочувствія и самоскорѣйшей помощи.

Вотъ, напр., куплено нами вблизи Нью-Йорка прекрасное имѣніе съ великолѣпнымъ домомъ подъ семинарію. Скоро надо будетъ приступить къ постройкѣ пріюта, а тамъ и къ устройству богадѣльни для престарѣлыхъ и неспособныхъ къ труду православныхъ русскихъ людей. Въ этой богадѣльнѣ уже и теперь имѣется вопіющая нужда. Есть несчастные старые люди, которымъ негдѣ приклонить свою голову и торые желали бы дожить дни свои гдѣ-либо около православнаго храма Божія, не въ англійской, а въ своей родной православной средѣ, среди своихъ по крови, по вѣрѣ и по привычкамъ людей. Когда я былъ недавно въ монастырѣ, туда явились два ко мнѣ американца съ предложеніемъ взять и помѣстить въ монастырѣ больную русскую женщину. Я сказалъ имъ, что это мужской монастырь, но мнѣ невыносимо тяжело было давать отрицательный отвѣтъ этимъ милосерднымъ самарянамъ, которые своимъ поступкомъ указали мнѣ на необходимость ускорить дѣло съ богадѣльней.

Конечно, не мало средствъ потребуется для устройства и окончанія всего этого, —

*dren! Let us organize in every parish special committees, under the chairmanship of the priest, for the collection of donations in support of our Orthodox brethren in the old country!*

Let these committees collect offerings in their parishes and send them on to the Ecclesiastical Consistory, which will see that they reach their destination. I do not expect great sums from these collections, but we shall send whatever we collect. Our brothers will value not only our offering, but also the consciousness that they are not lonely, that here in America they have their own brothers, who sympathise with them, who suffer with them and are ready to help them.

How sweet it is to help one's own brother. I say, let this help be insignificant in quantity, but in quality it will be invaluable.

It certainly could not be great, for none of us are rich and because we all have our own immediate needs, which demand from us sympathy and speedy help.

For instance, we have purchased not far from New York a beautiful property with a magnificent house, to establish in it our Seminary. Soon we shall have to start building an orphanage and then an asylum for aged orthodox Russians unable to work. We already feel the great need of such an asylum. We have some unfortunate old people, who have no place to rest their heads and whose only wish is to spend the remaining days of their life somewhere in the vicinity of orthodox house of God, in the midst of people who are not foreigners, but Orthodox of their own blood, familiar to them in faith and in habits. During my recent stay in the monastery I received two Americans who came to ask me to shelter in the monastery a sick Russian

быть можетъ, потребуется крайнее напряженіе средствъ, но я увѣренъ, что Американскую Православную Русь не остановитъ въ этомъ дѣлѣ трудность осуществленія его.

Вѣдь чья эта семинарія, какъ не ваша, возлюбленные во Христѣ братья-міряне?! Чьихъ дѣтей она будетъ воспитывать? Для кого священники изъ нея будутъ выходить? Вашихъ и для васъ! А пріютъ и богадѣльня — чьи и для кого? Ваши и для вашихъ сиротъ, несчастныхъ калѣкъ, старыхъ, убогихъ, больныхъ и престарѣлыхъ лицъ

Благодарю Спасителя моего, позволившаго мнѣ въ свѣтлые дни Рождества Его соутѣшиться съ своею Американскою Православною Русью общеніемъ посредствомъ этого слова.

Благодарю Спасителя моего, давшаго мнѣ возможность въ свѣтлые дни Рождества Его порадовать вѣрныхъ чадъ нашей Церкви святой, между прочимъ, и сообщеніемъ о томъ, что Миссія наша не только живетъ, но съ Божьею помощью и впередъ идетъ, неудержимо развиваясь и увеличиваясь въ своихъ членахъ.

Этимъ обстоятельствомъ наша Миссія обязана прежде всего Богу, Которому слава во вѣки вѣковъ, — и вамъ, наши пастыри — великіе труженники, терпѣливо переносящіе здѣшній варъ и зной и малую радость, если она выпадаетъ на долю вашу, считающіе за счастье, — а потомъ и вамъ — вѣрныя чада нашей Церкви святой, добрые міряне, считающіе церковные интересы своими и честь Миссии личною честью, блюдушіе и исполняющіе строго все требованія Церкви и хранящіе Ея уставы вѣрно.

Милость Божія къ намъ и старанія и трудъ пастырей и пасомыхъ сдѣлали то, что въ теченіе только послѣднихъ нѣсколькихъ мѣсяцевъ перешло на право-

woman. I said, that this was a monastery for men, but I felt unbearably pained to give a negative answer to these two good Samaritans, whose action pointed out for me the great necessity to hasten the founding of an asylum.

Of course, we shall need a good deal of money to arrange all these undertakings and bring them to an end; perhaps, we shall have to strain our resources to the utmost, but I am sure that the Orthodox Russians in America will not be kept from achieving this task because of its difficulties.

Whose Seminary is this but yours, beloved brethren in Christ? Whose children shall it educate? For whose service shall the priests be who shall come from it? Yours and for you. And the orphanage and the asylum, — whose and for whom are they? They shall be yours and for your orphans, for your helpless cripples, for the old, for the destitute, the sick, and the aged.

I thank my Saviour for allowing me in these bright days of His Nativity, to share my joy with all the Orthodox Russians in America communing with them by means of this address.

I thank my Saviour for giving me the opportunity in these bright days of His Nativity, to gladden the faithful children of our holy Church by telling them, that not only does our Mission exist, but that, by the help of God, it progresses, unswervingly developing and increasing its membership.

This our Mission owes first of all to God, Whose name be praised forever, and to you, our pastors, great diligent workers, patiently enduring the scorching heat of this country and taking for happiness even a little joy, when it does fall to your lot; and after them, to you; faithful children of our holy Church, kind laymen, who accept the Church's

славіе нѣскольکو униатскихъ приходоѡ, окончено постройкою нѣскольکو новыхъ благолѣпныхъ храмовъ Божіихъ и въ нѣсколькихъ приходоѡхъ (Аллегеи, напр., Эмбридж, Нью-Кенсингтонъ, гдѣ особенно сильная велась агитація противъ этого, и др.), въ которыхъ приходско-церковное имущество не было переведено на имя Архіепископа, переведено теперь, или переводится.

Сильно не нравится послѣднее обстоятельство тѣмъ, правда — весьма немногимъ, кому хотѣлось бы и въ нашихъ приходоѡхъ властвовать и заправлять такъ, какъ заправляютъ они въ своихъ домахъ или въ своихъ предпріятіяхъ, но народъ не смотритъ на эти желанія отдѣльныхъ лицъ, правильно полагая, что въ Церкви и власть должна быть церковная, что только при такомъ условіи возможенъ миръ въ приходской жизни и ея развитіе, что многоголовье есть безголовье.

Дай Богъ, чтобы и впредь дѣло наше такъ шло, какъ оно идетъ теперь. Оно и будетъ такъ идти, если пастыри и пасомые попрежнему будутъ тѣнцемъ велѣивыми, духомъ горящими и Господу работающими.

Сердечно привѣтствуя сотрудниковъ моихъ — пастырей и вѣрныхъ св. Православной Церкви мирянъ съ праздникомъ Рождества Христова и грядущимъ новолѣтіемъ, призываю на всю, дорогую моему сердцу, Американскую Русь Православную Божіе благословеніе, съ молитвеннымъ пожеланіемъ ей преуспѣянія въ вѣрѣ, любви и добромъ жителствѣ.

«Христосъ раждается, слава и те!» Аминь.

**Архіепископъ ПЛАТОНЪ.**

interests for your own and the honor of the Mission for your personal honor, who guard and fulfill diligently all the demands of the Church and faithfully keep its statutes.

God's grace and the endeavours and labors of the pastors and the flocks resulted in the fact, that, only in the course of the last few months, several Uniate parishes have returned to Orthodoxy, several fine new churches have been built and several parishes, like those of Allegheny, Ambridge and New Kensington, which were heretofore bitterly opposed to it, have at last decided to entrust their property to the Archbishop, enscribing it in his name.

It is true, that the last circumstance is greatly disliked by the few who would like to rule in our parishes, as they rule in their homes and their businesses, but the people take no heed of such wishes of the few individuals, justly considering that within the Church the authority must be a Church authority, that this is the only condition which ensures to the parishes peace and progress, that many heads are no head.

God grant that in the future our work should progress as it has progressed. It will progress thus if both the pastors and the flocks will continue not to be idle in their zeal, but to be burning in spirit and working for their Lord.

Heartily greeting my fellow workers, the pastors and the laymen who are true to the Orthodox Church, on the occasion of the Birth of Christ and the coming New Year, I call on all the Orthodox Russian Americans, so dear to my heart, the blessing of God, prayerfully wishing to them success in faith, in love and righteous living.

“Christ is born, offer praises!”  
Amen.

*Archbishop PLATON.*

1912

## Съ новымъ счастьемъ!

Счастье дорогое, счастье желанное, приди! Увы!.. Бездушная стрѣлка часовъ не оставитъ безконечной текучести вѣчнаго, — ничего, ничего не измѣнить... Перешагнула она равнодушно роковую черту полуночи, — и перешагнула съ нею и злоба людская, и бѣды, и скорби, и немощи... Все таже жизнь, тѣже мы, — не освѣжилась мысль, не оборвалась дума, не умерло ветхое, не родилось новое... И дряхлый старикъ, уходя въ могилу, словно издѣвается надъ самообманомъ людей, встрѣчающихъ другъ друга неизмѣнными привѣтствіями, неизмѣнными пожеланіями: «съ новымъ годомъ, съ новымъ счастьемъ!»

Обманъ... Пусть это обманъ! Но его просятъ моя истомленная душа. Его жаждетъ мое истерзанное сердце. Долой обветшавшія лохмотья, долой придавленность духа, усталость и бремя минувшаго года!.. Туда, въ новый чертогъ, въ новой одеждѣ!.. Еще не отверсты врата его, еще невидна его неразгаданная даль, но тамъ — вѣрю я — и радость, и свѣтъ, и счастье... Воспринянулъ человекъ, и окрылился надеждами. Оно тамъ, тамъ!.. И во все существо пролилось бодрящее, животворное чувство возрожденія.

Съ новымъ счастьемъ!

Приди дорогое, приди желанное!..

«0»

## Прійди и виждь.

Слава Богу! Все рѣже приходится доказывать важность, пользу и значеніе работы нашей православной Миссіи въ Америкѣ, ибо нынѣ они и безъ доказательствъ очевидны. Были скептики въ свое время. Даже не скудные ревностью о Церкви Христовой и о насажденіи благовѣстія Христова по заповѣди Спасителя во всѣхъ концахъ міра, если не съ серьезнымъ недоумѣніемъ, то съ усмѣшкой часто вопро-

X.

шали насъ въ духѣ евангельскаго: «отъ Назарета можетъ ли что добро быти?» О серьезныхъ же пессимистахъ и говорить нечего: ихъ разуобѣждать было невозможно. Годъ за годомъ, покладая рукъ шла и подпольная и открытая травля противъ нашей Миссіи здѣсь со стороны тѣхъ, кому послѣдняя была бѣльмомъ на глазу: — проповѣдь православія въ Америкѣ несла пораженіе униатамъ и папистамъ, — на миссіонеровъ нашихъ сыпались клеветы, насилія и адскія ухищренія многоразличныхъ ксендзовъ, прихвостней Рима, боявшихся потрепать своихъ овечекъ, съ которыхъ они такъ усердно снимали руно... Русская Миссія насаждала здѣсь истинный народный патриотизмъ, гнѣдрия въ душу русскихъ выходцевъ, добрыя русскія чувства, преданность завѣтамъ родной исторіи, вѣрность и служеніе идеѣ единой великой нераздѣлимой Руси, — и на насъ сыпались градомъ подлая выдумки противниковъ Руси, разныхъ украинмановъ, рутенцевъ, полякующихъ, жидовствующихъ. Кричали одни, будто Русская церковь насаждала здѣсь государство въ государствѣ; другіе, будто всѣхъ присоединяющихся къ ней она принуждаетъ присягать на подданство Русскому Государю; третьи, — будто за каждаго обращеннаго она платитъ груды золота, четвертыя — будто шпионами полна вся наша Миссія, т. д. и т. д., чего не лѣтъ есть и глаголати. Это годъ за годомъ. Капля по каплѣ пробиваетъ и камень, и сложная, многотрудная работа Миссіи становилась отъ этихъ нападковъ еще сложнѣе, еще много труднѣе.

Не молчать, конечно, враги и теперь: злогодностью прежнихъ средствъ, новыя орудія выдвинули они противъ Русской Миссіи въ Америкѣ. За іудины сребренники продались въкоторыя изъ русскихъ отщепенцевъ въ шабесгой жидовскіе, другіе — въ наемники пресвитеріанскіе, и т. д., — и тещать пѣны противъ святой Православной Церкви, противъ русскаго дѣла.

Но дѣло идетъ впередъ и впередъ. На мѣсто нѣсколькихъ единицъ, присоединившихся



около двадцати лѣтъ тому назадъ отъ уни къ православію здѣсь — образовались приходы, и нынѣ Миссія Американская обнимаетъ уже свыше ста церквей, съ сотнями тысячъ прихожанъ! На мѣсто единицъ переселявшихся недавно изъ Россіи, — образовались колоніи въ тысячи человекъ, и органически вошли въ составъ нашей Американской ихъ опекающей духовно Церкви. Она ихъ неоспоримая водительница, на ея плечахъ отвѣтственное время — соиздать ихъ спасеніе. А между тѣмъ, вотъ уже почти пятнадцать лѣтъ роднымъ краемъ ничего не добавляется къ тѣмъ средствамъ, что отпускались на нашу Миссію ранѣе, когда она была еще почти въ зачаточномъ состояніи.

Итакъ, на вопрошеніе «можетъ ли что добро въ нашей Миссіи и отъ нашей Миссіи быти», Американская Православная Русская Церковь вправѣ дерзновенно отвѣтить:

«Приди и виждь!»

Приди и виждь, какъ маленькое зерно возрасло здѣсь въ великое благосѣннолиственное древо!

Приди и виждь, какъ засіяли города и веси Америки православными храмами!

Приди и виждь, какъ прозрѣли тысячи заблудшихъ, ослѣпленныхъ когда то братьевъ-уніатовъ!

Приди и виждь, какъ недавніе враги стали вѣрными чадами Церкви, какъ бывшіе гонители стали благовѣстниками православія!

Приди и виждь, какъ ревностно озаряются все новые и новые углы свѣтомъ Христова благовѣстія!..

И если даже все сіе забыто будетъ, — не долѣветъ ли указать скептикамъ и врагамъ свидѣтельство Архипастыря нашего въ Рождественскомъ его привѣтствіи? Не сильно ли оно и одно возвѣститъ не право только нашей Миссіи на существованіе, а необходимость ея, высокія задачи ея? Глядите, сколько ею уже достигнуто при всѣхъ тѣхъ неблагопріятныхъ условіяхъ, при всѣхъ тѣхъ козняхъ вражійихъ, какими она здѣсь обставлена?..

«Православіе въ Америкѣ — это не сла-

быя, могущія скоро потухнуть искорки, ибѣтъ это громадный костеръ, пламя котораго не могутъ задуть и потушить никакія силы и которое волею Провидѣнія переброшено чрезъ океанъ въ «старый край», гдѣ братья наши — галичане и угорщане во многихъ мѣстахъ не побоялись въ наши дни объявить себя православными и сего ради пріобщились тѣмъ страданіямъ, кои уподобляютъ ихъ древнимъ мученикамъ.

«Возрадуйте, вѣрныя чада Американской Православной Церкви! Вы не только современники, но въ нѣкоторой степени и виновники возстановленія Православія въ исломъ русскихъ областяхъ древняго Володимірскаго вѣлѣжства. Вами занесены зерна Православія въ Австрію и если, по слову Спасителя, и врата адавы не въ состояніи одолѣть Церкви Его, то ге смогутъ заглушить въ Прикарпатской Руси Православія ни австрійскіе жандармы, ни темницы, ни штрафы, ни (глубоко вѣрю) самыя жесткія мученія и пресѣлованія».

Изъ стараго края пришли сюда миссіонеры православія, — а тысячъ новыхъ миссіонеромъ православія уже направляются обратно въ старый край, чтобы тамъ и своимъ братьямъ разсказать про пагекую неволю, про ложь проклятой уни, про іудину работу противниковъ Руси и святой Церкви! Здѣсь они свѣтъ сами увидѣли, и спѣшатъ свѣтомъ этимъ осіять духовную тьму и въ старомъ краѣ. И ширится проповѣдь прадѣдной вѣры русской, и тамъ гдѣ вѣками держали повязку на очахъ простаго народа, и гдѣ и до сихъ поръ жандармами и тюрьмами казнятъ русскихъ людей за ихъ преданность вѣрѣ отцовъ, все мощиѣ и мощиѣ раздастся голосъ бывшихъ насельниковъ Америки: «мы православные!» Не страшатъ ихъ мученія фанатическихъ приспѣшниковъ Рима, одни исповѣдники пролагаютъ дорогу другимъ... Все это отголоски и плоды спасительной работы Русской Миссіи въ Америкѣ! Это она открыла глаза слѣпымъ, это она разбудила русское чувство въ искалѣченномъ русскомъ сознаниі!.. Ничѣмъ не удержать теперь

этого потока православныхъ людей въ старыя края — Австрію; понесутъ они туда святое православіе и возвѣстятъ смерть дряхлой униі и проклятiе губителямъ нашей Руси!

Ей, стократно оправдала Миссія наша своимъ дѣломъ свое существованіе. Ея дѣло — не маленькое канцелярское дѣло. Ея интересы — не узкіе интересы горсточки русскихъ людей. Она — сама жизнь! Жизнь растетъ — больше и больше расширяются и ея задачи. Достигнутое ею добро ея благословеніе. Ея безконечная радость — этотъ посѣвъ, который плоды свои возрастилъ не только здѣсь, а и далеко за океаномъ...

Умолкните же, недруги! Устыдитесь, лишаящіе насъ своей поддержки, своего сочувствiя! И да возрадуется сердце гѣхъ, кто дарилъ насъ любовью и помощью, кто скорѣлъ нашими скорбями и кто имѣетъ теперь право духовно утѣшаться и радоваться, что такъ благословилъ Господь чаянія рабовъ Своихъ.

Благословенна да будетъ Мать наша, щедродательная Русь!

Отзовемся всѣ, и ближніе и дальніе, на призывъ своего Архипастыря!

А. Х.

«о»

### НОВОГОДНИЙ ПОДАРОКЪ.

Русскіе люди въ Америкѣ получили къ новому году «маленькій подарочекъ» — настоящую русскую газету «Русскій Эмигрантъ». Нѣтъ, это не маленький подарочекъ, г. невѣдомый редакторъ «Р. Эмигранта», — это цѣлый кладъ для русскаго человѣка, и спасибо вамъ большое, если и въ дальнѣйшихъ выпускахъ своей новой газеты вы успѣете также согрѣть русскія сердца, привѣтить русскаго странника въ чужой землѣ и ввести его въ общеніе съ славными героями родной земли, вдохновить его ихъ словами, ихъ дѣлами, и высокими идеалами окрылить его душу! Желаннымъ, давно жданнымъ гостемъ входите вы подъ кровлю каждаго русскаго жилища въ Америкѣ и становитесь лучшимъ вѣрнѣйшимъ другомъ русскихъ эмигрантовъ. Привѣтъ русской газетѣ!

Да озаритъ она радостнымъ свѣтлымъ лучемъ тьму, навѣянную лживыми жидовскими листками, нагло присвоившими себѣ досель имя органовъ русской печати и разгонитъ всю эту гадость, взбаламучивавшую некрѣпкое сознание нашихъ добрыхъ, простыхъ русскихъ людей. Пусть, по слову вашему, будетъ она «какъ бы устами русскаго народа въ Америкѣ, голосомъ наболѣвшаго русскаго сердца, которое и въ чужой странѣ радуется радостями и скорбитъ печальми дорогой родины!»

Отцы-собратья! Запаситесь этимъ первымъ номеромъ «Русскаго Эмигранта». Прочитаете — сердце ваше возрадуется. А разъ — по совѣсти — увидите, что газета добрая, русскому дѣлу полезная, встрѣчайте ее своею помощью. Ибо помощь ей — помощь русскому дѣлу. Распространяйте ее среди русскихъ людей, знакомьте съ нею вашихъ пасомыхъ, привлекайте сотрудниковъ, подписчиковъ. Это лучшее, благородное начинаніе требуетъ большихъ матеріальныхъ жертвъ, большого напряженія. А подписная цѣна — за восемь страницъ объемистаго формата, убористаго шрифта болѣе чѣмъ умѣренная: всего только 1.20 ц. въ годъ!

Въ добрый часъ!

«о»

### Неотложное дѣло.

Духовенству С.-Американской Епархіи.

По всему духовенству С.-Американской Епархіи циркулярно разослано слѣдующее обращеніе Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Александра, Епископа Аляскинскаго:

Давно уже чувствуется острая нужда въ памятной книжкѣ о нашей миссіи. — Вѣдь и мы сами, тѣмъ болѣе наши пасомые, ясно отчетливо не представляемъ нашей миссіи не только въ ея прошломъ, но даже въ настоящемъ. А про Россію и говорить нечего: тамъ насъ совсѣмъ не знаютъ. А между тѣмъ, какъ благовременно сказать о нашей миссіи правдивое слово! И именно о Вост. Штатахъ и Ка-

надѣ, гдѣ жизнь ключомъ бьетъ, гдѣ успѣхи нашей миссиі поразительны! Какъ бы много сдѣлали свѣдѣнія эти для ободренія своихъ труженниковъ и для посрамленія клеветниковъ! Какъ бы отрадно было слышать, когда бы на родинѣ наконецъ насъ узнали и сочувствіемъ — любовью къ миссиі загорѣлись!

Главнѣйшій инициаторъ всѣхъ добрыхъ начинаній миссиі Высокопреосвященнѣйшій Владыка нашъ, имѣющій даръ уловить самыя незамѣтныя біенія пульса миссиі, считая издавіе памятной книжки о нашей миссиі самою насущной потребностью, изволилъ поручить составленіе этой книги мнѣ.

Съ особенною любовью принимая это важное порученіе, ставлю цѣлью своего труда—1) показать, какъ быстро и сильно разрастается миссиа, 2) убѣдить на родинѣ проживающихъ русскихъ людей въ той простой, но ими пока еще не признаваемой истинѣ, что наша миссиа не мнѣ, а великое, живое, общерусское, святое дѣло, 3) возбудить въ Россіи интересъ къ миссиі, и этимъ привлечь вниманіе благотворителей, 4) ободрить, поддержать энергію труженниковъ чрезъ правдивое слово объ ихъ дѣйствительно великихъ трудахъ, и этимъ 5) заградить уста клеветниковъ.

Книжка имѣетъ состоять изъ двухъ частей: 1) миссиа въ ея прошломъ, 2) современное положеніе С.-Американской миссиі.

Сама исторія будетъ раздѣлена на три періода: Аляскинскій, Санъ-Францисковскій и Нью-Йоркскій. Что касается второй части, то послѣдняя имѣетъ быть составлена по преимуществу на основаніи свѣдѣній, о доставленіи которыхъ по прилагаемому при семъ плану (см. приложеніе, составленное другомъ моимъ о. Ив. Ив. Слюнинымъ) усерднѣйше прошу всѣхъ о.о. собратій.

Свѣдѣнія собирайте не столько на основаніи имѣющихся документовъ, сколько изъ разсказовъ основателей прихода. Вѣдь всѣ они почти живутъ еще. Слѣд., слѣдуетъ только миссіонеру потрудиться, и лѣтопись его прихода будетъ самой полнѣйшей и безошибочной.

Размѣромъ лѣтописи прошу не стѣснять-ся. Пусть лучше что и лишнее напишется, чѣмъ что и важное опущено будетъ. Отдѣлкой слога тоже прошу не безпокоиться. Одно необходимо: рукопись должна быть четко переписана и предъ отсылкой мнѣ прочитана нѣсколькимъ людямъ (старожиламъ) во избѣжаніе разныхъ фактическихъ ошибокъ.

Вмѣстѣ съ лѣтописью прошу присылать:

1) фотогр. снимки церкви снаружи, 2) тоже внутри, 3) группу прихожанъ или братствъ, школьниковъ и проч., а также карточки — свою и прежде бывшихъ священниковъ прихода и важнѣйшихъ дѣятелей изъ мірянъ.

За помѣщеніе рисунковъ каждая церковь совместно съ братствомъ и священникомъ должна заплатить всего только 10 дол.

Этотъ 10-долларовый сборъ необходимъ (безъ него трудно будетъ издать книгу!), но чтобы онъ кому бы то ни было не показался насильемъ, прошу о.о. настоятелей предложить его и разъяснить народу на братскихъ или кураторскихъ митингахъ.

На представленіе прих. лѣтописи по прилагаемому образцу дается трехмѣсячный срокъ.

За разными разъяснительными свѣдѣніями прошу не стѣсняться обращаться ко мнѣ. Адресовать все, относящееся къ составляемой памятной книжкѣ о миссиі, прошу на мое имя въ Архiep. домъ: 15 E. 97th St., New York, N. Y.

Епископъ АЛЕКСАНДРЪ.

## П Р И Л О Ж Е Н І Е.

### Къ составленію Памятной Книги о Сѣверо-Американской Духовной Миссиі.

Необходимо собрать отъ всѣхъ безъ исключенія приходовъ, бывшихъ (въ настоящее время не имѣющихъ священниковъ) и настоящихъ, свѣдѣнія по слѣдующимъ вопросамъ:

#### Глава I. Приходъ.

1 Географическое положеніе города съ краткимъ описаніемъ характера мѣстности

(бологистая, песчатая, гористая, ровная...) и съ указаніемъ примѣчательностей его.

2. Составъ прихода (Россійскіе, галичане, угоршане, сербы, греки и др. народности); точная цифра численности прихода взрослыхъ и дѣтей, какое положеніе, какія работы имѣютъ прихожане въ городѣ.

3. Исторія возникновенія прихода, постепенное развитіе его, отношеніе къ православію иновѣрцевъ и особенно униатствующихъ, борьба съ унией въ приходѣ, мѣры борьбы, результаты ея.

## Гл. II. Храмъ.

Топографическое положеніе храма и исторія его возникновенія (постройка, стоимость, задолженность и проч.), иконы въ храмѣ, утварь церкви, облаченія, — замѣчанія о выдающихся чѣмъ-либо изъ такихъ, пожертвованія (отъ кого и когда).

## Гл. III. Церковный Архивъ и Библіотена.

1. Каталогъ книгъ имѣющихся въ библіотекѣ, пожертвованія.

2. Пожертвованія въ библіотечку, бумаги въ архивѣ.

## Гл. IV. Церковная Недвижимость.

1. Лоты подъ церковью и домомъ, кладбище.

2. Количество земли, документы на нее, на кого записана земля.

## Гл. V. Особые случаи въ жизни прихода.

1. Несчастья отъ злоумышленниковъ, отъ грозы, пожара.

2. Посѣщенія прихода Архипастыремъ, перемѣщенія пастырей.

3. Интересъ къ православному богослуженію и храму американцевъ.

## Гл. VI. Причтъ Церковный и Комитетъ.

1. Наличный составъ причта и Комитета.

2. Содержаніе причта отъ прихода и миссіи, квартира для причта

## Гл. VII. Школа.

Исторія возникновенія ея и развитія. Учителя, ученики, время занятій и предметы занятій, количество учащихся.

## Гл. VIII. Общая краткая Статистика.

1. Число родившихся, бракосочетавшихся и умершихъ за время существованія прихода и за послѣдній годъ, общее число прихожанъ за послѣдній годъ.

2. Приходъ и расходъ за послѣдній годъ. Приблизительный % увеличенія или уменьшенія доходности за послѣдній годъ.

Секр. свящ. Іоаннъ Слюнинъ.

«О»

## ОБНОВЛЕНІЕ КАФЕДРАЛЬНАГО СИРО-АРАБСКАГО ХРАМА ВЪ БРУКЛИНѢ.

11 Декабря 1911 г. — въ лѣтописяхъ православной Сиро-арабской миссіи событіе велие. Обновлялся освященіемъ храмъ на Пасификъ стритъ, въ Бруклинѣ. Кто привыкъ къ старой постройкѣ, низенькой протестантской церкви, купленной когда то Преосвященнѣйшимъ Рафаиломъ, и украшенной маленькими башнями, тогъ теперь бы не узналъ ее: уже издалека, подѣзжая къ церкви, Высокопреосвященнѣйшій Владыка могъ различить высокій куполъ въ русскомъ стилѣ, раскрашенный въ голубую краску, по которой послѣ вѣроятно раскинуты будутъ золотыя звѣзды. При капитальныхъ наружныхъ передѣлкахъ, произведенъ полный ремонтъ и внутри церкви. Поднять и поправленъ потолокъ, стѣны, все окрашено въ свѣжія краски, церковь снабжена во многомъ новою утварью, — словомъ, даже посторонній богомолецъ не могъ бы не радоваться. Сердце же самого строителя, Владыки Рафаила и его паствы, было конечно преисполнено высокимъ духовнымъ восторгомъ. Эта церковь была его дѣтищемъ. День и ночь хлопоталъ онъ около нея, входилъ во всѣ мелочи, изыскивалъ средства, привлекалъ благотворителей, самъ являя наилучшій примѣръ въ семьѣ дѣлать своею щедростью. И славное начинаніе его увѣнчано было самымъ достойнымъ вѣн-

цомъ: обновленіе храма совершено было со всею исключительною торжественностью. Еще впервые, послѣ хиротоніи Владыки Рафаила во епископа, литургисали здѣсь три Святителя. Высокопреосвященному Владыкѣ Архіепископу сослужили Преосвященные викаріи — Епископъ Александръ и Епископъ Рафаиль, съ соимомъ русскаго и арабскаго духовенства. Вѣрный традиціямъ, выражая движеніе своей души и чувства своей паствы, Преосвященный Рафаиль встрѣтилъ Владыку Архіепископа краснорѣчивымъ воодушевленнымъ словомъ. Проповѣдывалъ онъ и послѣ евангелія, и еще разъ въ концѣ литургіи, когда снова принесъ благодареніе Его Высокопреосвященству за посѣщеніе его церкви и засвидѣтельствовалъ о той глубокой любви, какую питаетъ православный сирѣ-арабскій народъ къ Россіи, къ Великому Русскому Государю Императору и къ святой Церкви Русской. Высокопреосвященнѣйшій Владыка отвѣтствовалъ теплымъ словомъ привѣта Владыкѣ Рафаилу по случаю блестящаго окончанія столь труднаго и сложнаго дѣла обновленія храма и — завѣреніемъ въ крѣпости духовныхъ узъ взаимно связующихъ Русскую и Сирѣ-арабскую православную церковь и націи. Многолѣтія огласили обновленную церковь — по русски, и по гречески, и по арабски. Съ поздравительнымъ словомъ обращались затѣмъ къ Его Преосвященству и его причтъ и пасомые. Всѣ радовались и о своемъ Архипастырѣ и о томъ, что ихъ радость и событія ихъ церковной жизни такъ горячѣкъ сердцу приняты были Святителями Русской Церкви въ Америкѣ.

Маленькое помѣщеніе въ домѣ Владыки Рафаила не позволило ему устроить парадный пріемъ у себя, и потому онъ просилъ Высокопреосвященнѣйшаго Владыку вмѣстѣ съ Владыкой Александромъ и остальными русскими гостями посѣтить одного изъ щедрѣйшихъ благодѣтелей сирѣ-арабской церкви, имѣвшаго собственный домъ и все приготовившаго къ достойному принятію рѣдкаго Высокаго Гостя. Радушны были арабы чисто по восточному. Сы-

новне привѣтствовали они Владыку и благодарили за честь оказанную ихъ дому присутствіемъ Его Высокопреосвященства и преломленіемъ съ нимъ хлѣба.

Ростеть святое дѣло сирѣ-арабской Миссіи подъ заботливымъ попеченіемъ доблестнаго духовнаго вождя ея Преосвященнаго Рафаила. Постройка стоила большихъ денегъ, но это не останавливаетъ ревностнаго Владыку отъ намѣренія въ ближайшемъ будущемъ украсить церковное дѣло Миссіи еще новыми начинаніями. Вскорѣ приступлено будетъ къ постройкѣ сиротскаго пріюта. Богъ въ помощь нашимъ православнымъ единовѣрцамъ — сирійцамъ! Славному ихъ Владыкѣ многая и блага я глѣта и во всемъ благое поспѣшеніе! X.

«0»

## НА МОГИЛУ О. Виссаріона (Шестанова).

Съ новымъ счастьемъ!

А подъ перо ложатся слова невеселыя.

Звучать въ ухахъ удары комьевъ мерзлой земли о гробовую доску печившаго собрата. Звучать отголоски трогательныхъ, но и печальнѣйшихъ пѣснопѣній моленія исходнаго монаховъ. И память раздирается мучительными стопами его еще только два-три дня назадъ живаго, болѣвшаго!

О, страданіе людское! О смерть безпощадная! Нѣтъ для васъ праздниковъ, не тронуть васъ слезы и горе!

Земля еси, человѣче, и въ землю отыдеша... И зіяющая могила пріютила инока Виссаріона, до страшнаго дне суднаго запечатана она отъ руки Архипастыря, и подъ послѣдніе аккорды «вѣчной памяти» снѣтъ большими хлопьями словно бѣлымъ саваномъ завилъ еще новый холмикъ на далекомъ отъ нашей родины, отъ святой нашей земли, заокеанскомъ кладбищѣ...

А онъ былъ такъ близокъ къ родному краю, къ роднымъ святынямъ! И еслибы грешный призракъ смерти предсталъ ему раньше о. Виссаріонъ послѣдніе часы своей трудной иноческой жизни дышалъ бы святымъ воздухомъ русскихъ обитателей, вдыхалъ бы въ себя ароматы чудныхъ монастырскихъ моленій, тамъ гдѣ его родили въ иноческую жизнь, радостно и умиротворенно нашелъ бы и исходъ изъ нея. Къ рядамъ могилъ его братьевъ и подвиговъ прибавилась бы могила и о. Виссаріона на родномъ монастырскомъ кладбищѣ!

Но смерть подкралась неожиданно, и сразу выхватила его изъ нашей среды. Онъ уже ѣхалъ изъ Канады, гдѣ миссіонерствовалъ почти три года, домой. Но здѣсь на пути приостановился, чтобы на вакантномъ приходѣ въ Маявилѣ, — въ пяти часахъ ѣзды отъ Нью-Йорка, переждать зимнія бури морскія. И вдругъ, почти въ преддверіи Святыхъ Рождественскихъ, расхворался. А праздники подошли, народъ ждалъ службъ, духовныхъ утѣшеній, надо было перевозмочь даже ужаснѣйшія боли. И о. Виссаріонъ крѣпился какъ добрый воинъ на великомъ посту. Но этимъ себя и стѣбилъ. И когда свалился, наконецъ, съ ногъ, то услышалъ грозный приговоръ мѣстныхъ врачей: или немедленно подъ ножъ, или неминуемая смерть...

Умирающимъ привезли его въ Нью-Йоркъ. Сюда восхотѣлъ онъ явиться, чтобы быть поближе въ предсмертные часы къ Собору, къ Архипастырямъ, къ собратьямъ. Здѣсь напутствовали его, и утѣшенный этимъ напутствіемъ, онъ легъ на операционный столъ.

«Аппендиситисъ» — воспаленіе слѣпой кишки, это какой то бичъ для людей живущихъ въ Америкѣ. Здѣсь эта болѣзнь точно эпидемія: нигдѣ еще въ мірѣ столько жертвъ не находитъ она.

Какъ будто операція прошла хорошо. О. Виссаріонъ чувствовалъ себя бодро и радостно, и выражался, что онъ точно гору съ плечъ скинулъ. Все просилъ молитвъ Владыки, и святительскаго благословенія.

Но никто изъ смертныхъ врачей не можетъ предречь исхода этой болѣзни послѣ операціи, ранѣ истеченія троихъ сутокъ. Съ трепетомъ ожидали мы кризиса, вознося за службами Рождественскими Праздничными моленія о болящемъ. Но не судилъ Господь о. Виссаріону пережить роковые 72 часа. Въ 12.30 дня, на второй день Праздника Рождества Христова, послѣ страшныхъ мукъ, скончался онъ, и три минуты послѣ смерти его, Высокопреосвященнѣйшій Владыка Архіепископъ, только что прибывшій въ госпиталь отъ Божественной Литургіи, совершилъ у постели его первую заупокойную молитву.

Отпѣвали о. Виссаріона 28 декабря въ Каѳедральномъ Соборѣ. Наканунѣ послѣ вѣночной у гроба почившаго были совершены литіи Высокопреосвященнѣйшимъ Владыкою, погжвешимъ начало и чтенію св. Евангелія, Преосвященнѣйшимъ Александромъ, и членами каѳедральнаго причта. Церковь еще не разсталась со своимъ святочнымъ уборомъ и утопала въ зимней зелени, въ гирляндахъ, но на смѣну праздничнымъ молитвословіямъ неслись заупокойныя пѣснопѣнія.

Близость къ каѳедральному граду многихъ миссіонерскихъ пунктовъ позволила собрать даже въ ранній часъ въ среду многихъ собратьевъ. Въ 8 часовъ утра Его Высокопреосвященство, въ сослуженіи многихъ лицъ духовенства, совершилъ Божественную Литургію, и послѣ нея начался трогательный обрядъ исходнаго монашескаго пѣнія. Трогательнымъ словомъ напутствовалъ Высокопреосвященнѣйшій Владыка почившаго въ новую загробную жизнь, и печальная процессія, возглавляемая Преосвящ. Александромъ, изъ Соборнаго храма направилась къ нашему православному Нью-Йоркскому кладбищу, гдѣ подъ сѣнью церкви кладбищенской уготовано было послѣднее земное пристанище новопочившему іеромонаху Виссаріону. Тамъ совершили литію и разстались съ почившимъ собратомъ.

Вѣчная ему память!

По установившемуся обычаю, службы сорокоуста расписаны между членами духовенства, и кромѣ того будетъ совершаться сорокоустное поминовение въ Св.-Тихоновской Обители, куда, по желаніи почившаго о. Виссаріона, передано и небольшое оставшееся послѣ его смерти достояніе.

Итакъ, еще одинъ членъ нашей миссіонерской семьи на чужой землѣ сложилъ свои бренные останки! Такова то жизнь наша, такова тропа миссіонерская! Омрачились Праздники наши этой безвременной кончиной.

А. Х.

«0»

### ІЕРОМОНАХЪ—МИССІОНЕРЪ ОТЕЦЪ ВИССАРИОНЪ ШЕСТАКОВЪ.

3/16 іюня 1909 года прибылъ въ Нью-Йоркъ изъ Одессы почтенный старичекъ съ длинными сѣдыми волосами, съ небольшою бородой, въ рясѣ и въ русской священнической шляпѣ. Довольно бодрый, жизнерадостный и привѣтливый — онъ все удивлялся «Америкѣ». Явился онъ прямо въ нашъ церковный архіерейскій домъ, гдѣ встрѣтился со мною. Отрекомендовавшись отцомъ Виссаріономъ — іеромонахомъ изъ Одесскаго Свято-Троицкаго монастыря, онъ просилъ представить его къ Его Высокопреосвященству. Владыка въ это время находился въ Пенсильваніи въ Монастырѣ. Такъ какъ я долженъ былъ ѣхать въ этотъ же день — 3/16 іюня съ бумагами къ Его Высокопреосвященству, то предложилъ о. Виссаріону ѣхать вмѣстѣ, на что онъ, не смотря на то, что только прибылъ на пароходѣ, охотно согласился, хотя ѣхать по желѣзной дорогѣ нужно шесть часовъ.

Удивляясь всему, обо всемъ интересуясь, отецъ Виссаріонъ крайне былъ смущенъ и даже обидился, когда я сказалъ ему при входѣ въ наше Правленіе тогда еще о. протоіерея — «это нашъ о. протоіерей Александръ Александровичъ Немоловскій». Отецъ Виссаріонъ подумалъ, что надъ нимъ шутятъ, особенно когда

о. протоіерей обнялъ его и разцѣловалъ. Два раза обошелъ онъ кругомъ протоіерея, повторяя «протоіерей — юноша такой молодой протоіерей; не можетъ быть, и такой простой, такой обходительный?.. Ну и Америка!» Въ 2 часа дня нашъ «такой простой отецъ протоіерей» проводилъ на вокзалъ и мы поѣхали до Гравити, обращая на себя общее вниманіе длинными волосами отца Виссаріона. Нѣкоторые спрашивали мужчину-ли это, или женщина.

4-го іюня отецъ Виссаріонъ представился Его Высокопреосвященству и до выѣзда изъ монастыря все восторгался. «Господи, что за страна, что за миссія, что за люди. Архіепископъ еще проще протоіерея и то-же юноша и только волосы длинные, да борода. Вотъ человекъ, вотъ Архіепископъ, ну и чудеса американскія!»

Проживъ три дня, о. Виссаріонъ смутился и самымъ Монастыремъ. «Помилуйте, да здѣсь пустынь, такая благодать, только вотъ ѣсть нечего; и какъ тутъ живетъ Архіепископъ». 6 іюня о. Виссаріонъ выѣхалъ въ Канаду. Часто онъ писалъ мнѣ и все стремился пріѣхать еще къ Владыкѣ. «Тоска давить, поѣду къ Владыкѣ и попрошусь домой въ святую Русь православную».

Недавно и пріѣхалъ въ Нью-Йоркъ о. Виссаріонъ и пока былъ командированъ въ Манвилль. Наканунѣ Рождества Христова снова прибылъ о. Виссаріонъ въ Нью-Йоркъ, но уже чтобы умереть здѣсь.

Царство ему небесное, вѣчный покой.

І. Слюнинъ.

«0»

### СЛУЖЕНІЕ СОРОКОУСТА

по о. Виссаріону, скончавшемуся 26 Декабря въ половинѣ 2-го часа по-полудни 1911 года и погребеннаго 28 Декабря.

27-го — понедѣльникъ литургія въ Кафедральномъ Соборѣ.

28-го — вторникъ литургія въ Кафедральномъ Соборѣ.

29-го литургія въ Кафедральномъ Соборѣ.  
30-го — въ церкви Эмигрантскаго Дома.  
31-го — въ Джерси Сити.

**Январь.**

1-го—Воскресеніе — поминаютъ всѣ миссіонеры на мѣстахъ.

2-го—въ Саутъ-Риверѣ.

3-го—въ Ньюаркѣ (9-й день).

4-го въ Гарфильдѣ.

5-го въ Пассайкѣ.

7-го въ Бронзвиллѣ.

8-го—Воскресеніе поминаютъ всѣ.

9-го въ Бруклинѣ.

10-го въ Арбакѣ—свят. Никита Кобзаревъ.

11-го въ Боявы—свят. Дим. Крышка.

12-го въ Вакавѣ—свят. Юс. Шекалей.

13-го въ Валеи Риверѣ—іером. Сергій Аксайскій.

14-го въ Виннипегѣ—свят. Митрофанъ Поплавскій.

15-го—Воскресеніе поминаютъ всѣ. (20-й день).

16-го въ Востокѣ—свят. Димитрій Ярема.

17-го въ Гимли—іером. Іоасафъ Марченко.

18-го въ Канорѣ—іером. Іоаннъ Злобинъ.

19-го въ Мундарѣ—свят. Павтелевмонъ Божко.

20-го въ Наканѣ—іером. Иродіонъ Маршалкевичъ.

21-го въ Салкотеѣ—іером. Лука Цыреунъ.

22-го—Воскресеніе поминаютъ всѣ.

23-го въ Сифтонѣ—свят. Мих. Русиникъ.

24-го въ Стюартбурнѣ—свят. Павелъ Разказовъ.

25-го въ Фортъ-Вилліамѣ—свят. Матфей Степахинъ.

26-го въ Шандро—свят. Филиппъ Печинскій.

27-го въ Шиго—свят. Вас. Колесниковъ.

28-го въ Эдмонтонѣ—свят. Василій Мартышъ.

29-го—Воскресеніе поминаютъ всѣ.

30-го въ Манвиллѣ.

31-го въ Фолль-Риверѣ—іером. Несторъ Николенко.

**Февраль.**

1-го въ Монастырѣ.

2-го—Срѣтеніе Господне—поминаютъ всѣ.

3-го въ Монреалѣ—іером. Макарій Афондикъ.

4-го Суббота 40-й день служатъ всѣ миссіонеры на мѣстахъ литургіи и панихиды.

«О»

**Пышная помпа въ Римѣ.**

“They have glory of men,  
“They have their reward”  
(Matt. 6, 2).

«Зрѣлищ!» кричали римляне-язычники во времена цезарей. И цезари доставляли имъ эти зрѣлища. Времена цезарей прошли. Въмѣсто цезаризма выступилъ на сцену римскую цезарепализмъ. Папы пышностью, роскошью и мишурнымъ блескомъ своего двора затмили языческихъ цезарей и завоевали симпатіи народныхъ.

Охристианизованное отчасти религіозное чувство римлянъ всетаки и теперь испытываетъ позывы преклоненія предъ классическимъ культомъ поразительно-эффектной, грубо-чувственной красоты.

Pontifex maximus въ значительной степени расточилъ въ послѣднія времена свое внѣшнее богатство, но однако и сейчасъ онъ иногда сбивается съ послѣдней силой и пускаетъ довольно красивые фейерверки («римскія свѣчи»). Однимъ изъ послѣднихъ такихъ фейерверковъ, который блеснулъ въ глазахъ всего католическаго міра, было событіе возложенія бьющихъ въ глаза, яркокрасныхъ кардинальскихъ шапокъ на четырнадцать главъ колѣнопреклоненныхъ высшихъ чиновъ католической аристократіи. Операция въ существѣ своемъ самая заурядная, которую обыкновенный смертный ежедневно и не одинъ разъ производитъ надъ самимъ собой даже механически. Но практичный западъ изстари уже усвоилъ себѣ ту практическую мудрость, что, совсѣмъ упуская изъ виду весьма примѣтнаго «слона», можно съ тѣмъ большимъ эффектомъ оцѣживать миниатюрнаго «комара», помѣстивши послѣдняго въ невзрачныхъ размѣровъ золоченныя рамки. Турки



сты въ Ситкинскомъ правосл. соборѣ (въ Аляска) только тогда начинаютъ внимательно присматриваться къ несравненной Ситкинской Мадоннѣ, когда староста обратитъ ихъ вниманіе на то, что соборъ отказался взять за нее двадцать пять тысячъ долларовъ...

Такого "magificent" торжества, по словамъ американскихъ газетъ, давно уже въ Ватиканѣ не было. Оно особенно обратило на себя вниманіе тѣмъ, что «величайшая почесть» была возложена впервые сразу на трехъ представителей американскаго католичества, каковыми счастливцами оказались: J. M. Farley, архіепископъ Нью Йорка, W. O'Connell, архіеп. Бостона и D. Falcioni, апостольскій делегатъ въ Вашингтонѣ. Лицедрѣтъ церемоніаль собрались въ Ватиканъ тысячи народа, между которыми были представители всевозможной церковной и нецерковной знати, и почтенная публика, и просто публика; говорятъ, что было до тысячи американцевъ (изъ устъ которыхъ, несомнѣнно, вырвалась не одна тысяча "beautiful!")

Церемонія возложенія головныхъ уборовъ кардинальскаго цвѣта началась сценически-артистически обставленной процессіей по роскошнымъ заламъ и корридорамъ необъятнаго Ватикана-лабиринта. Шествіе начинала во все бѣлое одѣтое фигура, несшая папскій выносной крестъ, обсыпанный діамантами. За ней слѣдовала швейцарская придворная стража. Далѣе выступала поющій, папскій Систинскій хоръ, за которымъ торжественно шествовали представители монашескихъ орденовъ въ желтомъ и бѣломъ; духовенство въ черномъ; лица высшей іерархіи: монсиньоры, епископы и проч. титулованныя особы; чины папскаго двора; кардиналы куріи "all dignified and solemn"; и наконецъ, дивизія почетной стражи, за которой непосредственно слѣдовалъ благословляющій, бѣлоснѣжный Пій X-й — pontifex maximus; шествіе замыкала вторая дивизія почетной стражи.

Когда все уѣхали по чинамъ, водворилось молчаніе. Кардиналы куріи встали, отдали по этикету честь папѣ и подвели къ его трону новоизбранныхъ князей церкви. Послѣдніе въ порядкѣ старшинства стали подходить къ папѣ и, вставая на колѣни, цѣловать у него руку и ногу (туфлю). Затѣмъ были отведены подъ аккомпаниментъ музыки въ приготовленные для нихъ сидѣнья. Послѣ сего вторично каждый изъ кардиналовъ преклонялъ колѣна предъ папскимъ трономъ и получалъ изъ рукъ папы осу-

ществленіе чайній и надеждъ цѣлой жизни — красную, кардинальскую шапку... По окончаніи церемоніала Пій всталъ, преподалъ всѣмъ папское благословеніе и той же процессіей, какъ и въ началѣ, благословляющій и бѣлоснѣжный, удалился въ свои покои.

Предъ принятіемъ на себя почести высшаго санія церковнаго, князя церкви принесли кардинальскую присягу на вѣрность папскому престолу; характерное содержаніе послѣдней можно выразить въ слѣдующихъ положеніяхъ:

«Я, (имя и званіе) св. Римской церкви, кардиналь (діоцеза), обѣщаюсь и клянусь отъ сего часа впредь до конца моей жизни сохранять вѣрность и послушаніе благословенному Петру, св. Римской апостольской церкви и святѣйшему господину Пію X-му и всѣмъ его канонически избраннымъ преемникамъ.

«Я клянусь не высказывать чего-либо, ни соглашаться съ чѣмъ-либо, ни содѣйствовать въ чемъ-либо такомъ, что направлено противъ достоинства, или личности первосвященника; никогда и никому не открывать ничего о дѣлахъ, довѣряемыхъ мнѣ папскими нунціями, лично, или въ письмахъ, могущаго послужить къ ущербу, или къ униженію ихъ чести; всегда быть готовымъ содѣйствовать имъ въ сохраненіи, защитѣ, или возвращеніи ихъ правъ противъ всего и всѣхъ. Со всею ревностью моею и всѣми силами моими я буду бороться за ихъ честь и достоинство. Я буду защищать легатовъ и нунціевъ апостольскаго престола во всѣхъ мѣстахъ подлежащихъ моей юрисдикціи, заботиться о безопасности ихъ въ путешествіи, воздавать имъ честь при ихъ прибытіи, во время ихъ пребыванія и при ихъ отбытіи, и оказывать сопротивление, даже до пролитія крови, всякому, кто попытался бы идти противъ нихъ.

«Я клянусь хранить и исполнять и смотрѣть за тѣмъ, чтобы и другіе хранили и исполняли, предписанія, декреты, постановленія, диспенсациі, запрещенія, заключенныя въ апостольскихъ посланіяхъ и конституціяхъ блаженной памяти Сикста I, и всѣми силами противодѣйствовать еретикамъ, схизматикамъ и вырождающимъ неурядицѣ противъ нашего господина папы и его преемниковъ.

«Если буду вызываемъ по какой-бы то ни было причинѣ св. отцомъ, или его преемникомъ, обязуюсь повиноваться, или же, если, по уважительной причинѣ, буду удержанъ отъ прибытія, то обязуюсь послать кого-либо для

представления моего извиненія и засвидѣствованія должнаго почтенія и послушанія.

«Обязуюсь никогда не продавать, ни отдавать ни закладывать, ни передавать, безъ согласія римскаго первосвященника, церкви монастырей, или ихъ имущества повѣдомать мнѣ.

«Обязуюсь также нерушимо хранить конституцію верховнаго первосвященника Пия X "Vincite uede apostolica", данную въ Римѣ въ 25 день декабря 1904 года, касающуюся замѣщенія вакансїи на св. престолѣ и избранія римскаго первосвященника. Я клянусь не брать порученій отъ какой бы то ни было гражданской власти, имѣющей претензію заявлять свое veto, въ соответствии съ конституціей "Commissum nobis", данной папою Пиемъ X въ 25 день января 1904 года; обязуюсь не раскрывать ничего, касающагося конклава, ни письменно, ни устно, ни посредственно, ни непосредственно, прежде, или во время конклава; обѣщаюсь не оказывать содѣйствія, или поощренія, ни допускать вмѣшательства гражданской власти въ избраніи папы.

«Обязуюсь также, точно повиноваться всѣмъ и каждому изъ декретовъ, въ особенности тѣмъ, которые изданы священной конгрегаціей церемоній, или будутъ издаваемы ею, касательно высокаго кардинальскаго достоинства; обязуюсь не допускать ничего могущаго послужить къ нареканію на высокую честь и достоинство кардинальства».

Въ приведенной присягѣ, какъ видно, даже пресловутаго "ad maiorem Dei gloriam" не замѣтно. Кардиналь обязывается служить только и исключительно папѣ, который для него «занимаетъ на землѣ мѣсто Бога всемогущаго» (какъ выразился о себѣ Левъ XIII въ знаменитой энцикликѣ "Praeclara gratulationis"). Войти въ подробный разборъ присяги не приходится, она слишкомъ проста и ясна по первому чтенію. Та характерная картинка, когда ясно-вельможный панъ церкви склоняется, чтобъ поцѣловать своего папу въ ногу, служить живою иллюстраціей къ вышеприведенной присягѣ.

"Ex pede Herculem".

I. П.

« 0 »

## ОТЪ ПРАВЛЕНІЯ С.-АМЕРИКАНСКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ДУХОВНОЙ СЕМИНАРІИ.

### ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ первый классъ Духовной Семинаріи будутъ приниматься осенью 1912 года молодые люди не моложе 15 лѣтъ. Они должны будутъ успѣшно выдержать экзаменъ по слѣдующимъ предметамъ:

1. По Пространному Православному Христіанскому Катихизису (въ объемѣ курса Катихизиса митрополита Филарета).

2. По Свящ. Исторіи Ветхаго и Новаго Завѣта (по книгамъ: «Историческія чтенія изъ книгъ Ветхаго Завѣта» и Свящ. Исторіи Новаго Завѣта Н. Гладкова).

3. По Церковному Уставу (знакомство съ Богослужебными книгами — Часословъ, Октоихъ, Минея, Типиконъ, и курсъ Устава по книгѣ еп. Гермогена).

4. По Русской Исторіи (по кн. Горбова или Пуцьковича).

5. По Ариѳметикѣ (полный курсъ на русски или по-англійски).

6. По Географіи (общія свѣдѣнія о Европѣ и Россіи, по кн. Смирнова или Пуцьковича).

7. По Русскому языку (умѣніе правилъ и выразительно читать и грамматически правильно писать; знаніе наизусть стихотвореній, этимологія и синтаксисъ по курсу Миропольскаго или Кирпичникова; хрестоматія Смирновскаго).

8. По Церковно-славянскому языку (умѣніе ясно и отчетливо, по-церковному, читать Часословъ и Псалтирь; переводъ на русскій языкъ Евангелія отъ Марка).

9. По Церковному пѣнію (знаніе церковныхъ гласовъ, «Господи воззвахъ», тропарей, ирмосы; знакомство съ нотами).

10. По Англійскому языку (Reading, Spelling and Grammar, въ объемѣ курса шести классовъ американскихъ Public Schools).

11. Подвергающіеся испытаніямъ напишутъ два сочиненія: одно на русскомъ языкѣ, одно на англійскомъ.

Приѣзжающіе къ поступленію въ Семинарію должны имѣть за подписью своего приходскаго священника свидѣтельство о происхожденіи, лѣтахъ, вѣроисповѣданіи, и отзывъ о по-

деніи. Если имѣются документы относительно раньше пройденной школы, то надо представить и эти документы.

Плата за содержаніе съ Семинарскомъ общежитіи 12 долларовъ ежемѣсячно, за пользование книгами и письменными принадлежностями шесть долларовъ въ годъ (по три дол. въ каждое полугодіе) и пять долл. отъ каждаго вступающаго — на обзаведеніе. — Казенныя стипендіи всѣ заняты, такъ что рассчитывать на казенное содержаніе не слѣдуетъ. (Blanket каждый долженъ имѣть свой).

Книги, необходимыя для подготовки, можно получать изъ Правленія Семинаріи, съ уплатою стоимости ихъ.

Прошенія о приѣмѣ въ Семинарію принимаются до 15 Августа 1912 года. — Во второй классъ приѣма не будетъ.

Экзамены будутъ производиться въ концѣ Августа (или началѣ Сентября), по русскому календарю, о чемъ будетъ объявлено своевременно въ «Амер. Правосл. Вѣстникѣ» и «Свѣтѣ».

Съ требованіями о книгахъ и за разъясненіями обращаться по адресу:

Russian Orthodox Theological Seminary  
1701 5th St., N. E., Minneapolis, Minn.

Правленіе предупреждаетъ, что приѣмъ въ Семинарію будетъ ограниченный и приѣмныя испытанія будутъ произведены со всею строгостію.

Правленіе Семинаріи.

Продолжается подписка

— на —

## Американскій Православный Вѣстникъ

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ.

Годовая цѣна 3 дол. (6 руб.)

Отдѣльныя номера по 15 центовъ.

Адресъ:

Russian Orthodox American Messenger  
15 E. 97 ST., NEW YORK, N. Y.

Редакторъ,

Каедральный Прот. А. Хотовицкій.

## ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на первую и единственную въ Америкѣ  
Русскую Православную газету  
„СВѢТЪ“

Выходить еженедѣльно нѣ Четвергъ.

Годовая цѣна въ Америкѣ 1 дол. 50 ц.

На полгода 75 ц.

Въ Канаду и всюду за границу

на годъ 2 дол. на полгода 1 дол.

Адресъ:

„SVIT“

432 E. 71 ST., NEW YORK, N. Y.

Вышелъ и поступилъ въ продажу

ПРАВОСЛАВНЫЙ

Русско-Американскій

## КАЛЕНДАРЬ

на 1912 годъ.

Цѣна 50 цент.

Выписывайте по адресу:

„SVIT“

432 E. 71 ST., NEW YORK, N. Y.

Типографія

„СВѢТА“

дешево, скоро и красиво

изготавливаетъ

билеты на балы и лотереи

метрическія выписи

бланки и конверты

циркуляры

печати

Уставы и пр.

Обращайтесь по адресу:

„Svit“, 432 East 71 St.,  
NEW YORK, N. Y.

сты въ Ситкинскомъ правосл. соборѣ (въ Аляска) только тогда начинаютъ внимательно при-сматриваться къ несравненной Ситкинской Мадоннѣ, когда староста обратитъ ихъ вниманіе на то, что соборъ отказался взять за нее двадцать пять тысячъ долларовъ...

Такого "magnificent" торжества, по словамъ американскихъ газетъ, давно уже въ Ватиканѣ не было. Оно особенно обратило на себя вниманіе тѣмъ, что «величайшая почестъ» была возложена впервые сразу на трехъ представителей американскаго католичества, каковыми счастливыми оказались: J. M. Farley, архіепископъ Нью Йорка, W. O'Connell, архіеп. Бостона и D. Falconio, апостольскій делегатъ въ Вашингтонѣ. Лицеизрѣтыя церемоніялы собрались въ Ватиканѣ тысячи народа, между которыми были представители всевозможной церковной и нецерковной знати, и почтенная публика, и просто публика; говорятъ, что было до тысячи американцевъ (изъ усть которыхъ, несомнѣнно, вырвалась не одна тысяча "beautiful!")

Церемонія возложенія головныхъ уборовъ кардинальскаго цвѣта началась сценически-артистически обставленной процессіей по роскошнымъ заламъ и корридорамъ необъятнаго Ватикана-лабиринта. Шествіе начинала во все бѣлое одѣтое фигура, несшая папскій выносной крестъ, обсыпанный діамантами. За ней слѣдовала швейцарская придворная стража. Далѣе выступалъ поющій, папскій Систеринскій хоръ, за которымъ торжественно шествовали представители монашескихъ орденовъ въ желтомъ и бѣломъ; духовенство въ черномъ; лица высшей іерархіи: монсиньоры, епископы и проч. титулованныя особы; чины папскаго двора; кардиналы куріи "all dignified and solemn"; и наконецъ, дивизія почетной стражи, за которой непосредственно слѣдовалъ благословляющій, бѣлоснѣжный Пій Х-й — pontifex maximus; шествіе замыкала вторая дивизія почетной стражи.

Когда всѣ усѣлись по чинамъ, водворилось молчаніе. Кардиналы куріи встали, отдали по этикету честь папѣ и подвели къ его трону новоизбранныхъ князей церкви. Послѣдніе въ порядкѣ старшинства стали подходить къ папѣ и, вставая на колѣни, цѣловать у него руку и ногу (туфлю). Затѣмъ были отведены подъ аккомпаниментъ музыки въ приготовленныя для нихъ сидѣнья. Послѣ сего вторично каждый изъ кардиналовъ преклонялъ колѣна предъ папскимъ трономъ и получалъ изъ рукъ папы осу-

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА**  
первую и единственную въ Америкѣ  
**Русскую Православную газету**  
**„СВѢТЪ“**

**Выходитъ еженедѣльно нѣ Четвергъ.**

Годовая цѣна въ Америкѣ 1 дол. 50 ц.

На полгода 75 ц.

Въ Канаду и всюду за границу

за годъ 2 дол. на полгода 1 дол.

Адресъ:

„SVIT“

32 E. 71 ST., NEW YORK, N. Y.

**шелъ и поступилъ въ продажу**

**ПРАВОСЛАВНЫЙ**

**Русско-Американскій**

**АЛЕНДАРЬ**

на 1912 годъ.

Цѣна 50 цен.

исылайте по адресу:

„SVIT“

32 E. 71 ST., NEW YORK, N. Y.

**Типографія**  
**„СВѢТА“**

**дешево, скоро и красиво**

наготовленность.

билеты на балы и лоттереи

метрическія выписи

бланки и конверты

циркуляры

печати

Уставы и пр.

Обращайтесь по адресу:

„Svit“, 432 East 71 St.,

NEW YORK, N. Y.

СТЕРЖЕНЬ ВОДНИСКА  
 на коммеморативна галерија на руските во Америка  
**Рускиј Емигрант**

Видовите на отворених на забавни програмѣ.

- 1) Национална служба на руски народ, с приврженици на национална независност на руски народност во с. Америка.
- 2) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност.
- 3) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 4) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 5) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 6) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 7) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 8) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 9) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 10) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 11) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 12) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 13) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 14) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 15) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.
- 16) Национална служба на руски народност во Америка и во национална служба на руски народност во Америка.

Национална служба на руски народност во Америка \$ 1.20, во Русија 4 рубли.

Објавених пријавених на согласених со редакцијата.

Писма, а право и во переписку, врсених исправати на след зареду.

„The Russian Immigrant“

P. O. Station Y, Box 3,

New York City.